

PIERWSZE SŁOWA, KTÓRE PADŁY ZE SCENY, WYPowiedziały AKTOR JANusz BOBEK

Historia i teraźniejszość (1)

● W 45. rocznicę założenia Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego ●

Teatr "Těšinské divadlo" i Scena Polska

Teatr Těšinské divadlo - Teatr Cieszyński został założony w 1945 roku dzięki inicjatywie miejscowych artystów teatralnych z ciekawym dróżnem przedsiębiorców, przemysłowców i finansistów - którzy założyli Drużynę Divadla Těšinského Szeksa (Spółdzielnię Teatru Saska Cieszyńskiego). Spółdzielnia ta do roku 1948 zarządzala teatrem.

Swój działalność Teatr Cieszyński zainaugurował dnia 6 października 1945 roku w sali budynku "Na Strzelnicach" (dziś Dom Dzieci i Młodzieży).

W 1948 roku Teatr Cieszyński upaństwiono.

W 1961 roku teatr przenosi się do nowoczesnego gmachu teatralnego przy ulicy Ostrawieńskiej, który otrzymał nazwę Teatru. W latach 60. wybudowane również na zapleczu budynki dla administracji, warsztaty, magazyny i garaże, dzięki czemu powstał przejęty kompleks teatralny.

Powstanie Sceny Polskiej

Polski teatr zawodowy - Scena Polska w Czeskim Cieszynie - jedyna profesjonalna scena polska połączycielska Polski - powstała kiedyś starszymi i wykwalifikowanymi społeczeństwem z Zopolem (także jednym wówczas organizacji - Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego) ze szczególnym osobiennym udziałem jego późniejszego kierownika artystycznego, aktora i reżysera, Władysława Niedobę i z poparzeniem ówczesnego dyrektora teatru, następcy już Józefa Zaępy.

Swój działalność zainaugurowała Scena Polska 14 października 1951 roku premierą sztuki Aleksandra Maliszewskiego "Wozownia" i przedstaworzą w reżyserii Władysława Delonęgo (studenta FAMU w Praze) i scenografią Władysława Cernera (absolwenta ASP w Krakowie).

W swoich początkach Scena Polska bazowała na aktorach wywodzących się z licznych miejscowości amatorskich zespołów teatralnych, którzy niejednokrotnie porzucali swoje dotychczasowe, bardziej intratne zawody, dla niepewnej doktoratyjnej Już Józef Zaępa.

Zespół aktorów założycieli tworzyli: Piotr Augustyniak, Janusz Bobek, Emilia Ruszowska-Bobek, Franek Chmielewski, Stefania Dziedzio, Józef Gąwiak, Maria Gogola, Fryderyk Gogolka, Franciszka Kasprzakowa, Anna Klużnowa-Kaleta, Wanda Łysiek, Janina Buzek-Matuszakowa, Franek Michałek, Alojzy Molędrz, Helena Trzaskowna-Rybicka, Włodzimierz Rybicki, Wanda Sprąka, Eugeniusz Sumera, Maria Szmytak, Rudolf Urbanski.

Pierwsze słowa, które padły ze sceny, wypowiedział aktor Janusz Bobek i brzmiały one następujące: "No wrć jak, panie Wiedźmu?"

PRZYSTAWKA CZWARTKOWA

Nie powiem, aby wybór się do Paryża - za wysokość programu, kiesz za emerytalną. Nagle wszak pojechałem. Było toczyła oaza, z matonem króny, w ramach małego wychodniaka dla pan z zaprawionej kasy oczekującym. Oto więc prezentuję swój Paryż z niespodziewanego go wojazu: niezwykłego, niesamochodowego przedsięwzięcia nad Morzem Śródziemnym, mimo wysokiego do myskawczenia opuszczenia autokraju Jędrzejów, zas za niego po kącik, kąt pod lampami Onona. Chwilami gwiazdy zdawały się odbijaćmieliśmy na srebrach, lecz w dół swej autentyczności rzucły się dla nas w Ren przepaźń, tak że uwyściadły w końcu w owe kraje za płynienia.

Zatem korek parysy, lecz jedybny przepiątanym i z diurami ementalera do rowerzystów oraz zwinnych mostów. Wieczorami korek zamieniał się w rozległe aleje dziedzin na dwie, na czterech, nury tylunych światów, przed nimi ośmioramięcego potoku reflektorów. Na tych ośmioramięcego potoku, z mrocznymi połówkami zapomnianych z latami, z kina i TV. Pod przed siebie, na wąskim i przekątym, Mój Boże kiedy to było? - dla niepoznani wychylaliśmy się w kierunku Skrzypca, Sztukę Szumawy jak odwrotną twarz Skrzypca - groducząc się ostactcznie na

Pierwszym kierownikiem artystycznym Sceny Polskiej był Władysław Niedoba (1951-60), który zorganizował wdrożenie i zdynamizowanie jej placówki.

W ciągu pierwszych dwóch lat sezonu uzyskał swój poziom artystyczny. Za inscenizację swej drugiej sztuki "Buków podpalaniach" Kraków, przyznano Scenie Polskiej honorowego wyróżnienie "Divadelní žávý 1951-52".

Poszukiwanie

wiśnianego oblicza artystycznego zaowocowały dwie inscenizacje makiety polskie: "Zaczarowanego koła" Lucjana Rydy wystawionego na cykl pieczęci SP (1958, reż. Franciszek Michałek, scen. W. Cenja) oraz "Balladynę" Juliusza Szwediego (1958, reż. Józef Wyrazowski, scen. W. Cenja).

"Przedstawienie "Zaczarowanego koła" miało ogromny sukces i zwróciło uwagę krytyki, zaś kolejne wydarzenie w dylemach Sceny Polskiej Dziecięcego? Dziecięcego, że raz pierwsi znaleźli się tutaj reżyser, który nie posiada droga utargu aktorskiego, lecz obrąby drogi poszukiwania twórczych" - napisało w "Zwrocie" (1958).

O "Balladynie"

"Do ważniejszych przedstawień, drugiego pieczęci SP należała "Balladyna" J. Stawiskiego. Mówiąc o tym przedstawieniu jako o znaczącym wydarzeniu artystycznym, które pozwoliło na Scenę Polską po raz pierwszy uwieść się tutaj reżyser, który nie posiada droga utargu aktorskiego, lecz obrąby drogi poszukiwania twórczych" - napisało w "Zwrocie" (1958).

Lata sześćdziesiąte przyniosły do współpracy reżyserkę Frankę Michałkową, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, w scenografii Władysława Cenjara, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone podaniem próby w dniu 1 marca 1958 roku na Scenie Polskiej w Czeskim Cieszynie przy współpracy reżyserki Franki Michałkowej, z muzyką Józefą Przebielą. W 1958 roku Scena Polska po raz pierwszy bierze udział w Ogólnym Festiwalu Teatralnym w Oświęcimiu i zyskuje sztandarowe znamiona za "Balladynę" - wspomniane w "Balladynie", wspomniane w "Balladynie" po raz pierwszy w historii teatru polskiego zakończone pod

Dnia 13 października o godzinie 20.00 zaproszony został do studiu telewizyjnego aktor i reżyser filmowy Andrzej Krysztofiak.

pani ANNA KALETOWA

z Włocławka. Z tej okazji dedykujemy najnowszą płytę z repertuaru aktorki piosenki "Pielgrzymka". Córka i syn z repertuaru aktorki piosenki "Pielgrzymka". Tomasz, Anna, Olga, Ewa i Anna. O-071



Dnia 11. 10. 1996 moja druga rocznica małżeństwa. Mamy też na zawsze śpójnię naszą rodzinę.

sp. TEOPIL KRABIEC

z Gierczyka Dolnego. Właściciel sklepu, który Go znał, o której momentach prosiątka nadal życzę.

O-185



Dnia 9. 10. 1996 moja 1. rocznica małżeństwa.

pani FRANCISZKA GAWŁA

i dnia 23. 10. 1996 moja 1. rocznica małżeństwa Jego Mistrza.

sp. HELENY LESMIR

z domu Gaweł. O obiektach zapraszam proszę zapisać.

O-673

• IMIENINY OBCHODZA:

10. 10. - FRANCISZEK GERMAN KALISTRAT
LUTOMIR, PAULINA MARINA SLAVOMIRA
11. 10. - ALDONA BRUNO BUCHARD,
DOBROSLAWA EMIL EMBLAR EMLIUSZ,
GERMANIK MARIA MARIA PLACYDIA,
ANDREW VALENTINA

• kino

- ORŁOWA - Wszachówściał. Aktorka Wiktoria - Włocławek (10. 11., godz. 17.45, 20.00), KATARZYNA - Katarzyna Twarda (10. 11., godz. 17.00, 20.00). CINEMA M. - Miesiąc świąteczny (10. 11., godz. 17.45, 20.30), Miesiąc zimowy (10. 11., godz. 15.30). Salioteka rozwesela - Arturka, Muzyka ceremonii (16. 10., godz. 17.30). TRZYMEC - Kino: Szczęście świąteczne (10. 11., godz. 17.30), Wielka wyciągka (10. 11., godz. 20.00, KF), Detektiv taniec (11. 10., godz. 20.00). KAWIERZÓW - Kawierz - Gierzyca (10. 11., godz. 17.30), Dzień rosnącego życia (10. 11., godz. 17.45, 20.15), Wielka Altrydka (10. 11., godz. 17.45, 20.00). CERLICKO - Włodzimierz Humorski mimośrodka (11., godz. 18.00).

• programy MOK

- DK TRZYKA - Trzynka - do 17. 10. systematycznie regularne interwencje aktora Trzynki i Italy Chirico od poniedziałku do piątku od 15.00 do 18.00. W niedzielę od 12.00 do 17.00.

- MUZEUM HT I TRZYKA - do 17. 10. w soboty i w niedziele od 10.00 do 18.00. W niedzielę od 12.00 do 17.00.

- MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ W Cz. Cieszynie - 11 km. o godz. 17.00 obserwator wystawuje "Swiat modeli historycznych", wystawa stolarstwa do 9. 12., zwiedzanie muzeum od wtorku do piątku w godz. 8.00 - 17.00, w soboty od 9.00 do 17.00.

- ZG PZKO I Muzeum Galeria w Kamienicy-Fryzjerówka - zapraszamy do sal wystawowych. Fryzjerówka przy ul. Fryzjerów 14 w Cieszynie. 4 etygodniowe wystawy prac artystycznych malarza JERZYGO BRZUSZKOWICZA z Trzynka. Wernisaż odbydzie się w piątek 11.10. o godz. 17.00.

- WE DRWINKA - MK PZKO zaprasza w soboty 12. 10. o godz. 15.30 do Drwinki na "Przegląd muzyk", w którym grupy muzyczne zaprezentują się swoimi utworami, tańczą i śpiewają "To my" i "Są takie dni". Wstęp wolny. Nagrody dla laureatów konkursu. Nagrody i bilet za darmo.

- CZ. CIESZYŃSKIE-MĘDRZEC - MK PZKO zaprasza w soboty 10. 10. 1996 na koncert z okazji 10-lecia. Od godz. 19.00 do godz. 7.00. Koncert 200 żonów. Wstęp wolny. Przychody do 14. 10. płać Fina. Fa Spektakl, ul. Szczecina 7.

- GÓRNOŚLĄSKIE TOWARZYSZTWO LITERACKIE - Członkowie e.K. Koła Czeszyńskiego Zadzianowskiego

- zapraszają do pojęcia obyczajowe 74

- miesiąca w tym roku koncentrujące się na kulturze i tradycji regionu. Zapraszamy do 30 kwietnia br.

- Na zaproszenie obiektu zapraszamy do 30 kwietnia br. Fot. JAKI WAPNIKACZ

GŁOS LUDU

- 70-20 Ostrowa, P.O. Box 25, kwaterunki 2, kwaterunki 1, kwaterunki 11, kwaterunki 12, kwaterunki 13, kwaterunki 14, kwaterunki 15, kwaterunki 16, kwaterunki 17, kwaterunki 18, kwaterunki 19, kwaterunki 20, kwaterunki 21, kwaterunki 22, kwaterunki 23, kwaterunki 24, kwaterunki 25, kwaterunki 26, kwaterunki 27, kwaterunki 28, kwaterunki 29, kwaterunki 30, kwaterunki 31, kwaterunki 32, kwaterunki 33, kwaterunki 34, kwaterunki 35, kwaterunki 36, kwaterunki 37, kwaterunki 38, kwaterunki 39, kwaterunki 40, kwaterunki 41, kwaterunki 42, kwaterunki 43, kwaterunki 44, kwaterunki 45, kwaterunki 46, kwaterunki 47, kwaterunki 48, kwaterunki 49, kwaterunki 50, kwaterunki 51, kwaterunki 52, kwaterunki 53, kwaterunki 54, kwaterunki 55, kwaterunki 56, kwaterunki 57, kwaterunki 58, kwaterunki 59, kwaterunki 60, kwaterunki 61, kwaterunki 62, kwaterunki 63, kwaterunki 64, kwaterunki 65, kwaterunki 66, kwaterunki 67, kwaterunki 68, kwaterunki 69, kwaterunki 70, kwaterunki 71, kwaterunki 72, kwaterunki 73, kwaterunki 74, kwaterunki 75, kwaterunki 76, kwaterunki 77, kwaterunki 78, kwaterunki 79, kwaterunki 80, kwaterunki 81, kwaterunki 82, kwaterunki 83, kwaterunki 84, kwaterunki 85, kwaterunki 86, kwaterunki 87, kwaterunki 88, kwaterunki 89, kwaterunki 90, kwaterunki 91, kwaterunki 92, kwaterunki 93, kwaterunki 94, kwaterunki 95, kwaterunki 96, kwaterunki 97, kwaterunki 98, kwaterunki 99, kwaterunki 100, kwaterunki 101, kwaterunki 102, kwaterunki 103, kwaterunki 104, kwaterunki 105, kwaterunki 106, kwaterunki 107, kwaterunki 108, kwaterunki 109, kwaterunki 110, kwaterunki 111, kwaterunki 112, kwaterunki 113, kwaterunki 114, kwaterunki 115, kwaterunki 116, kwaterunki 117, kwaterunki 118, kwaterunki 119, kwaterunki 120, kwaterunki 121, kwaterunki 122, kwaterunki 123, kwaterunki 124, kwaterunki 125, kwaterunki 126, kwaterunki 127, kwaterunki 128, kwaterunki 129, kwaterunki 130, kwaterunki 131, kwaterunki 132, kwaterunki 133, kwaterunki 134, kwaterunki 135, kwaterunki 136, kwaterunki 137, kwaterunki 138, kwaterunki 139, kwaterunki 140, kwaterunki 141, kwaterunki 142, kwaterunki 143, kwaterunki 144, kwaterunki 145, kwaterunki 146, kwaterunki 147, kwaterunki 148, kwaterunki 149, kwaterunki 150, kwaterunki 151, kwaterunki 152, kwaterunki 153, kwaterunki 154, kwaterunki 155, kwaterunki 156, kwaterunki 157, kwaterunki 158, kwaterunki 159, kwaterunki 160, kwaterunki 161, kwaterunki 162, kwaterunki 163, kwaterunki 164, kwaterunki 165, kwaterunki 166, kwaterunki 167, kwaterunki 168, kwaterunki 169, kwaterunki 170, kwaterunki 171, kwaterunki 172, kwaterunki 173, kwaterunki 174, kwaterunki 175, kwaterunki 176, kwaterunki 177, kwaterunki 178, kwaterunki 179, kwaterunki 180, kwaterunki 181, kwaterunki 182, kwaterunki 183, kwaterunki 184, kwaterunki 185, kwaterunki 186, kwaterunki 187, kwaterunki 188, kwaterunki 189, kwaterunki 190, kwaterunki 191, kwaterunki 192, kwaterunki 193, kwaterunki 194, kwaterunki 195, kwaterunki 196, kwaterunki 197, kwaterunki 198, kwaterunki 199, kwaterunki 200, kwaterunki 201, kwaterunki 202, kwaterunki 203, kwaterunki 204, kwaterunki 205, kwaterunki 206, kwaterunki 207, kwaterunki 208, kwaterunki 209, kwaterunki 210, kwaterunki 211, kwaterunki 212, kwaterunki 213, kwaterunki 214, kwaterunki 215, kwaterunki 216, kwaterunki 217, kwaterunki 218, kwaterunki 219, kwaterunki 220, kwaterunki 221, kwaterunki 222, kwaterunki 223, kwaterunki 224, kwaterunki 225, kwaterunki 226, kwaterunki 227, kwaterunki 228, kwaterunki 229, kwaterunki 230, kwaterunki 231, kwaterunki 232, kwaterunki 233, kwaterunki 234, kwaterunki 235, kwaterunki 236, kwaterunki 237, kwaterunki 238, kwaterunki 239, kwaterunki 240, kwaterunki 241, kwaterunki 242, kwaterunki 243, kwaterunki 244, kwaterunki 245, kwaterunki 246, kwaterunki 247, kwaterunki 248, kwaterunki 249, kwaterunki 250, kwaterunki 251, kwaterunki 252, kwaterunki 253, kwaterunki 254, kwaterunki 255, kwaterunki 256, kwaterunki 257, kwaterunki 258, kwaterunki 259, kwaterunki 260, kwaterunki 261, kwaterunki 262, kwaterunki 263, kwaterunki 264, kwaterunki 265, kwaterunki 266, kwaterunki 267, kwaterunki 268, kwaterunki 269, kwaterunki 270, kwaterunki 271, kwaterunki 272, kwaterunki 273, kwaterunki 274, kwaterunki 275, kwaterunki 276, kwaterunki 277, kwaterunki 278, kwaterunki 279, kwaterunki 280, kwaterunki 281, kwaterunki 282, kwaterunki 283, kwaterunki 284, kwaterunki 285, kwaterunki 286, kwaterunki 287, kwaterunki 288, kwaterunki 289, kwaterunki 290, kwaterunki 291, kwaterunki 292, kwaterunki 293, kwaterunki 294, kwaterunki 295, kwaterunki 296, kwaterunki 297, kwaterunki 298, kwaterunki 299, kwaterunki 300, kwaterunki 301, kwaterunki 302, kwaterunki 303, kwaterunki 304, kwaterunki 305, kwaterunki 306, kwaterunki 307, kwaterunki 308, kwaterunki 309, kwaterunki 310, kwaterunki 311, kwaterunki 312, kwaterunki 313, kwaterunki 314, kwaterunki 315, kwaterunki 316, kwaterunki 317, kwaterunki 318, kwaterunki 319, kwaterunki 320, kwaterunki 321, kwaterunki 322, kwaterunki 323, kwaterunki 324, kwaterunki 325, kwaterunki 326, kwaterunki 327, kwaterunki 328, kwaterunki 329, kwaterunki 330, kwaterunki 331, kwaterunki 332, kwaterunki 333, kwaterunki 334, kwaterunki 335, kwaterunki 336, kwaterunki 337, kwaterunki 338, kwaterunki 339, kwaterunki 340, kwaterunki 341, kwaterunki 342, kwaterunki 343, kwaterunki 344, kwaterunki 345, kwaterunki 346, kwaterunki 347, kwaterunki 348, kwaterunki 349, kwaterunki 350, kwaterunki 351, kwaterunki 352, kwaterunki 353, kwaterunki 354, kwaterunki 355, kwaterunki 356, kwaterunki 357, kwaterunki 358, kwaterunki 359, kwaterunki 360, kwaterunki 361, kwaterunki 362, kwaterunki 363, kwaterunki 364, kwaterunki 365, kwaterunki 366, kwaterunki 367, kwaterunki 368, kwaterunki 369, kwaterunki 370, kwaterunki 371, kwaterunki 372, kwaterunki 373, kwaterunki 374, kwaterunki 375, kwaterunki 376, kwaterunki 377, kwaterunki 378, kwaterunki 379, kwaterunki 380, kwaterunki 381, kwaterunki 382, kwaterunki 383, kwaterunki 384, kwaterunki 385, kwaterunki 386, kwaterunki 387, kwaterunki 388, kwaterunki 389, kwaterunki 390, kwaterunki 391, kwaterunki 392, kwaterunki 393, kwaterunki 394, kwaterunki 395, kwaterunki 396, kwaterunki 397, kwaterunki 398, kwaterunki 399, kwaterunki 400, kwaterunki 401, kwaterunki 402, kwaterunki 403, kwaterunki 404, kwaterunki 405, kwaterunki 406, kwaterunki 407, kwaterunki 408, kwaterunki 409, kwaterunki 410, kwaterunki 411, kwaterunki 412, kwaterunki 413, kwaterunki 414, kwaterunki 415, kwaterunki 416, kwaterunki 417, kwaterunki 418, kwaterunki 419, kwaterunki 420, kwaterunki 421, kwaterunki 422, kwaterunki 423, kwaterunki 424, kwaterunki 425, kwaterunki 426, kwaterunki 427, kwaterunki 428, kwaterunki 429, kwaterunki 430, kwaterunki 431, kwaterunki 432, kwaterunki 433, kwaterunki 434, kwaterunki 435, kwaterunki 436, kwaterunki 437, kwaterunki 438, kwaterunki 439, kwaterunki 440, kwaterunki 441, kwaterunki 442, kwaterunki 443, kwaterunki 444, kwaterunki 445, kwaterunki 446, kwaterunki 447, kwaterunki 448, kwaterunki 449, kwaterunki 450, kwaterunki 451, kwaterunki 452, kwaterunki 453, kwaterunki 454, kwaterunki 455, kwaterunki 456, kwaterunki 457, kwaterunki 458, kwaterunki 459, kwaterunki 460, kwaterunki 461, kwaterunki 462, kwaterunki 463, kwaterunki 464, kwaterunki 465, kwaterunki 466, kwaterunki 467, kwaterunki 468, kwaterunki 469, kwaterunki 470, kwaterunki 471, kwaterunki 472, kwaterunki 473, kwaterunki 474, kwaterunki 475, kwaterunki 476, kwaterunki 477, kwaterunki 478, kwaterunki 479, kwaterunki 480, kwaterunki 481, kwaterunki 482, kwaterunki 483, kwaterunki 484, kwaterunki 485, kwaterunki 486, kwaterunki 487, kwaterunki 488, kwaterunki 489, kwaterunki 490, kwaterunki 491, kwaterunki 492, kwaterunki 493, kwaterunki 494, kwaterunki 495, kwaterunki 496, kwaterunki 497, kwaterunki 498, kwaterunki 499, kwaterunki 500, kwaterunki 501, kwaterunki 502, kwaterunki 503, kwaterunki 504, kwaterunki 505, kwaterunki 506, kwaterunki 507, kwaterunki 508, kwaterunki 509, kwaterunki 510, kwaterunki 511, kwaterunki 512, kwaterunki 513, kwaterunki 514, kwaterunki 515, kwaterunki 516, kwaterunki 517, kwaterunki 518, kwaterunki 519, kwaterunki 520, kwaterunki 521, kwaterunki 522, kwaterunki 523, kwaterunki 524, kwaterunki 525, kwaterunki 526, kwaterunki 527, kwaterunki 528, kwaterunki 529, kwaterunki 530, kwaterunki 531, kwaterunki 532, kwaterunki 533, kwaterunki 534, kwaterunki 535, kwaterunki 536, kwaterunki 537, kwaterunki 538, kwaterunki 539, kwaterunki 540, kwaterunki 541, kwaterunki 542, kwaterunki 543, kwaterunki 544, kwaterunki 545, kwaterunki 546, kwaterunki 547, kwaterunki 548, kwaterunki 549, kwaterunki 550, kwaterunki 551, kwaterunki 552, kwaterunki 553, kwaterunki 554, kwaterunki 555, kwaterunki 556, kwaterunki 557, kwaterunki 558, kwaterunki 559, kwaterunki 560, kwaterunki 561, kwaterunki 562, kwaterunki 563, kwaterunki 564, kwaterunki 565, kwaterunki 566, kwaterunki 567, kwaterunki 568, kwaterunki 569, kwaterunki 570, kwaterunki 571, kwaterunki 572, kwaterunki 573, kwaterunki 574, kwaterunki 575, kwaterunki 576, kwaterunki 577, kwaterunki 578, kwaterunki 579, kwaterunki 580, kwaterunki 581, kwaterunki 582, kwaterunki 583, kwaterunki 584, kwaterunki 585, kwaterunki 586, kwaterunki 587, kwaterunki 588, kwaterunki 589, kwaterunki 590, kwaterunki 591, kwaterunki 592, kwaterunki 593, kwaterunki 594, kwaterunki 595, kwaterunki 596, kwaterunki 597, kwaterunki 598, kwaterunki 599, kwaterunki 600, kwaterunki 601, kwaterunki 602, kwaterunki 603, kwaterunki 604, kwaterunki 605, kwaterunki 606, kwaterunki 607, kwaterunki 608, kwaterunki 609, kwaterunki 610, kwaterunki 611, kwaterunki 612, kwaterunki 613, kwaterunki 614, kwaterunki 615, kwaterunki 616, kwaterunki 617, kwaterunki 618, kwaterunki 619, kwaterunki 620, kwaterunki 621, kwaterunki 622, kwaterunki 623, kwaterunki 624, kwaterunki 625, kwaterunki 626, kwaterunki 627, kwaterunki 628, kwaterunki 629, kwaterunki 630, kwaterunki 631, kwaterunki 632, kwaterunki 633, kwaterunki 634, kwaterunki 635, kwaterunki 636, kwaterunki 637, kwaterunki 638, kwaterunki 639, kwaterunki 640, kwaterunki 641, kwaterunki 642, kwaterunki 643, kwaterunki 644, kwaterunki 645, kwaterunki 646, kwaterunki 647, kwaterunki 648, kwaterunki 649, kwaterunki 650, kwaterunki 651, kwaterunki 652, kwaterunki 653, kwaterunki 654, kwaterunki 655, kwaterunki 656, kwaterunki 657, kwaterunki 658, kwaterunki 659, kwaterunki 660, kwaterunki 661, kwaterunki 662, kwaterunki 663, kwaterunki 664, kwaterunki 665, kwaterunki 666, kwaterunki 667, kwaterunki 668, kwaterunki 669, kwaterunki 670, kwaterunki 671, kwaterunki 672, kwaterunki 673, kwaterunki 674, kwaterunki 675, kwaterunki 676, kwaterunki 677, kwaterunki 678, kwaterunki 679, kwaterunki 680, kwaterunki 681, kwaterunki 682, kwaterunki 683, kwaterunki 684, kwaterunki 685, kwaterunki 686, kwaterunki 687, kwaterunki 688, kwaterunki 689, kwaterunki 690, kwaterunki 691, kwaterunki 692, kwaterunki 693, kwaterunki 694, kwaterunki 695, kwaterunki 696, kwaterunki 697, kwaterunki 698, kwaterunki 699, kwaterunki 700, kwaterunki 701, kwaterunki 702, kwaterunki 703, kwaterunki 704, kwaterunki 705, kwaterunki 706, kwaterunki 707, kwaterunki 708, kwaterunki 709, kwaterunki 710, kwaterunki 711, kwaterunki 712, kwaterunki 713, kwaterunki 714, kwaterunki 715, kwaterunki 716, kwaterunki 717, kwaterunki 718, kwaterunki 719, kwaterunki 720, kwaterunki 721, kwaterunki 722, kwaterunki 723, kwaterunki 724, kwaterunki 725, kwaterunki 726, kwaterunki 727, kwaterunki 728, kwaterunki 729, kwaterunki 730, kwaterunki 731, kwaterunki 732, kwaterunki 733, kwaterunki 734, kwaterunki 735, kwaterunki 736, kwaterunki 737, kwaterunki 738, kwaterunki 739, kwaterunki 740, kwaterunki 741, kwaterunki 742, kwaterunki 743, kwaterunki 744, kwaterunki 745, kwaterunki 746, kwaterunki 747, kwaterunki 748, kwaterunki 749, kwaterunki 750, kwaterunki 751, kwaterunki 752, kwaterunki 753, kwaterunki 754, kwaterunki 755, kwaterunki 756, kwaterunki 757, kwaterunki 758, kwaterunki 759, kwaterunki 760, kwaterunki 761, kwaterunki 762, kwaterunki 763, kwaterunki 764, kwaterunki 765, kwaterunki 766, kwaterunki 767, kwaterunki 768, kwaterunki 769, kwaterunki 770, kwaterunki 771, kwaterunki 772, kwaterunki 773, kwaterunki 774, kwaterunki 775, kwaterunki 776, kwaterunki 777, kwaterunki 778, kwaterunki 779, kwaterunki 780, kwaterunki 781, kwaterunki 782, kwaterunki 783, kwaterunki 784, kwaterunki 785, kwaterunki 786, kwaterunki 787, kwaterunki 788, kwaterunki 789, kwaterunki 790, kwaterunki 791, kwaterunki 792, kwaterunki 793, kwaterunki 794, kwaterunki 795, kwaterunki 796, kwaterunki 797, kwaterunki 798, kwaterunki 799, kwaterunki 800, kwaterunki 801, kwaterunki 802, kwaterunki 803, kwaterunki 804, kwaterunki 805, kwaterunki 806, kwaterunki 807, kwaterunki 808, kwaterunki 809, kwaterunki 810, kwaterunki 811, kwaterunki 812, kwaterunki 813, kwaterunki 814, kwaterunki 815, kwaterunki 816, kwaterunki 817, kwaterunki 818, kwaterunki 819, kwaterunki 820, kwaterunki 821, kwaterunki 822, kwaterunki 823, kwaterunki 824, kwaterunki 825, kwaterunki 826, kwaterunki 827, kwaterunki 828, kwaterunki 829, kwaterunki 830, kwaterunki 831, kwaterunki 832, kwaterunki 833, kwaterunki 834, kwaterunki 835, kwaterunki 836, kwaterunki 837, kwaterunki 838, kwaterunki 839, kwaterunki 840, kwaterunki 841, kwaterunki 842, kwaterunki 843, kwaterunki 844, kwaterunki 845, kwaterunki 846, kwaterunki 847, kwaterunki 848, kwaterunki 849, kwaterunki 850, kwaterunki 851, kwaterunki 852, kwaterunki 853, kwaterunki 854, kwaterunki 855, kwaterunki 856, kwaterunki 857, kwaterunki 858, kwaterunki 859, kwaterunki 860, kwaterunki 861, kwaterunki 862, kwaterunki 863, kwaterunki 864, kwaterunki 865, kwaterunki 866, kwaterunki 867, kwaterunki 868, kwaterunki 869, kwaterunki 870, kwaterunki 871, kwaterunki 872, kwaterunki 873, kwaterunki 874, kwaterunki 875, kwaterunki 876, kwaterunki 877, kwaterunki 878, kwaterunki 879, kwaterunki 880, kwaterunki 881, kwaterunki 882, kwaterunki 883, kwaterunki 884, kwaterunki 885, kwaterunki 886, kwaterunki 887, kwaterunki 888, kwaterunki 889, kwaterunki 890, kwaterunki 891, kwaterunki 892, kwaterunki 893, kwaterunki 894, kwaterunki 895, kwaterunki 896, kwaterunki 897, kwaterunki 898, kwaterunki 899, kwaterunki 900, kwaterunki 901, kwaterunki 902, kwaterunki 903, kwaterunki 904, kwaterunki 905, kwaterunki 906, kwaterunki 907, kwaterunki 908, kwaterunki 909, kwaterunki 910, kwaterunki 911, kwaterunki 912, kwaterunki 913, kwaterunki 914, kwaterunki 915, kwaterunki 916, kwaterunki 917, kwaterunki 918, kwaterunki 919, kwaterunki 920, kwaterunki 921, kwaterunki 922, kwaterunki 923, kwaterunki 924, kwaterunki 925, kwaterunki 926, kwaterunki 927, kwaterunki 928, kwaterunki 929, kwaterunki 930, kwaterunki 931, kwaterunki 932, kwaterunki 933, kwaterunki 934, kwaterunki 935, kwaterunki 936, kwaterunki 937, kwaterunki 938, kwaterunki 939, kwaterunki 940, kwaterunki 941, kwaterunki 942, kwaterunki 943, kwaterunki 944, kwaterunki 945, kwaterunki 946, kwaterunki 947, kwaterunki 948, kwaterunki 949, kwaterunki 950, kwaterunki 951, kwaterunki 952, kwaterunki 953, kwaterunki 954, kwaterunki 955, kwaterunki 956, kwaterunki 957, kwaterunki 958, kwaterunki 959, kwaterunki 960, kwaterunki 961, kwaterunki 962, kwaterunki 963, kwaterunki 964, kwaterunki 965, kwaterunki 966, kwaterunki 967, kwaterunki 968, kwaterunki 969, kwaterunki 970, kwaterunki 971, kwaterunki 972, kwaterunki 973, kwaterunki 974, kwaterunki 975, kwaterunki 976, kwaterunki 977, kwaterunki 978, kwaterunki 979, kwaterunki 980, kwaterunki 981, kwaterunki 982, kwaterunki 983, kwaterunki 984, kwaterunki 985, kwaterunki 986, kwaterunki 987, kwaterunki 988, kwaterunki 989, kwaterunki 990, kwaterunki 991, kwaterunki 992, kwaterunki 993, kwaterunki 994, kwaterunki 995, kwaterunki 996, kwaterunki 997, kwaterunki 998, kwaterunki 999, kwaterunki 1000, kwaterunki 1001, kwaterunki 1002, kwaterunki 1003, kwaterunki 1004, kwaterunki 1005, kwaterunki 1006, kwaterunki 1007, kwaterunki 1008, kwaterunki 1009, kwaterunki 1010, kwaterunki 1011, kwaterunki 1012, kwaterunki 1013, kwaterunki 1014, kwaterunki 1015, kwaterunki 1016, kwaterunki 1017, kwaterunki 1018, kwaterunki 1019, kwaterunki 1020, kwaterunki 1021, kwaterunki 1022, kwaterunki 1023, kwaterunki 1024, kwaterunki 1025, kwaterunki 1026, kwaterunki 1027, kwaterunki 1028, kwaterunki 1029, kwaterunki 1030, kwaterunki 1031, kwaterunki 1032, kwaterunki 1033, kwaterunki 1034, kwaterunki 1035, kwaterunki 1036, kwaterunki 1037, kwaterunki 1038, kwaterunki 1039, kwaterunki 1040, kwaterunki 1041, kwaterunki 1042, kwaterunki 1043, kwaterunki 1044, kwaterunki 1045, kwaterunki 1046, kwaterunki 1047, kwaterunki 1048, kwaterunki 1049, kwaterunki 1050, kwaterunki 1051, kwaterunki 1052, kwaterunki 1053, kwaterunki 1054, kwaterunki 1055, kwaterunki 1056, kwaterunki 1057, kwaterunki 1058, kwaterunki 1059, kwaterunki 1060, kwaterunki 1061, kwaterunki 1062, kwaterunki 1063, kwaterunki 1064, kwaterunki 1065, kwaterunki 1066, kwaterunki 1067, kwaterunki 1068, kwaterunki 1069, kwaterunki 1070, kwaterunki 1071, kwaterunki

